

督印人：戎予由會長  
Publisher : Rev. Dr. Allan Yung, President

出版：香港路德會文字部  
Published by : Literature Department, LC-HKS

地址：香港九龍又一村海棠路六十八號  
Address : 68 Begonia Road, Yau Yat Chuen, Kowloon, Hong Kong.

電話：2397 3721 ~  
傳真：2397 2529  
電郵：[info@hkcps.hk](mailto:info@hkcps.hk)  
網址：<http://www.hkcps.hk>



## 路德教育 · 賢能教育

上帝賜恩我們教會，讓我們有營辦中小幼學校的機會。辦學既是恩典，也是重任：家長信任我們，將子女交託我們栽培；社會期望我們培育學生成材，為社會作出貢獻。負此厚望，本會從不懈怠，於不斷變異的世代，為如何辦好教育竭力思量。世上教方不勝枚舉，然而，萬變不離其宗，化繁為簡，重視基本，追尋紮實根基，不難發現，教育的使命可歸結為「賢能教育」，培育年青人成為「賢能」的人。「賢」是本心本德，「能」是有才有藝。

### 賢者教育

沒賢沒能的人生是可悲的人生，有賢無能的生命不太可能，有能無賢的生命或會遺害社會。箴言教導人「你要保守你心，勝過保守一切，因為一生的果效是由心發出。」（箴四23）賢人保守己心，擁有高尚情操，靠著上帝總不動搖，發出勇於擔當、樂於承擔，服侍人群的果效。他願意為鄰舍、為社會的益處，牢守所站崗位，擔起上帝賦予的種種責任。我們當用心栽培年青人，連結他們於元首基督，以基督的心為心，剛強他們的心志，成為能擔當，樂於擔當的賢士，而此重任，則落於師長膊上，他們是年輕人的生命導師，為年輕人展現承擔的生命，作他們的模楷，讓青年自有所依，邁向成賢之途。

### 能者教育

「賢」關乎德行，關乎承擔，「能」則關乎知識技能。我們應教導什麼？如何對應不斷轉變的世界環境？答案是簡單的：學校應精心裝備年青人各樣知識和技能，幫助他們發展個人所長，回應社會的需要，為家為國貢獻自己。上帝賜人各樣恩賜、職事和功用（林前十二4-6），使人協同互補，讓教會、社會能完成不能憑己力達至的任務。因此，我們當致力發掘學生獨有的潛能，幫助他們融入社群盡展所能。幫助年青人成為能者，不能停留於口號，對社會需要的敏銳，對知識傳授的掌握，對學生需要的拿捏，都是學校和教育工作者需要具體落實的。

上帝將年青人託付教會，既是恩典，也是重任。我們為領受此使命感恩，更不應辜負上帝所託，培育年青人成為賢能棟樑。若社群的成員都賢能兼懷，這地方必更有盼望，更為人所愛。我們是教育的一分子，讓我們都為賢能教育盡心、盡性、盡意、盡力。

## 蒙灰日當思念的事

黃信榮

## 預苦期的源頭

各位弟兄姊妹，在教會年裡面，今天是預苦期的第一日。我們都知道，為期四十日的預苦期並不包括當中的幾次主日的時間。這四十天的典故，就是記念耶穌在曠野中為祂在地上的傳道工作禁食禱告四十天。四十天之後，耶穌隨即就受到魔鬼試探，耶穌基督戰勝了魔鬼後才開始祂在地上的傳道工作。

根據傳統，信徒在此期間，必須禁食或守齋，為什麼呢？目的就是效法耶穌的生命—仿倣祂放下世上的慾望及名利，學習祂那片一心一意跟隨主的清心。各位弟兄姊妹！我們要時刻警覺，無論是禁食或是守齋，它不只是一個禮儀、一份儀式，信徒禁食守齋是為著自己的生命，為著我們主的緣故，為著神給我們召命的緣故！我們要效法基督的生命，一同放下世上的享樂，清心一意的跟隨主。

因此，若我們要虔敬真誠地事奉神，我們就必須清心一意的跟隨主。耶穌說：我們一個人不能事奉兩個主，一面愛世界，一面愛神；我們亦不可能抱著這種心態，期望上帝會大大祝福我們，這根本是緣木求魚。

我相信大家都同意，當我們說清心一意地跟隨主的時候，我並非單單談到未來的四十天。反之，我要點明我們必須一生都跟隨主！這才是預苦期的涵意，這就是我們於這個節期期間應當常繫於心的意念。

其二，根據傳統，預苦期就是讓信徒預備逾越節和復活節的蒞臨。因此，進一步來說，我們作為信徒的，應該為自己的逾越節作好準備，為自己復活的生命作好準備。預苦期的深層意義，在於提醒我們，要我們在每日的生活裡面也作好準備，以迎接他日再來的耶穌基督。

各位弟兄姊妹，我們心裡明白，沒有人知道耶穌什麼時候再來的。正如我們應對新冠肺炎疫情時，我們都認為疫情逐漸地穩定，我們都認為生活運作逐漸正常，學校也開始逐步全面進行實體上課，教會也開始逐步全面舉行實體聚會，甚至政府在短期內，準備計畫解封出入境的工作，和實施疫苗氣泡的旅行計畫。當我們以為第五波疫情應該不會爆發之際，我們真的是沒有想到，就在我們以為看見曙光的時候，第五波的疫情就突然來襲。所以，各位弟兄姊妹！未來發生什麼事情，我們都不知道，即使我們手上有很多的計畫，都只是「人算」。我們必須時刻意識到，成就美事的就只有我們的主。因此，各位弟兄姊妹！我們要隨時準備好自己，迎接耶穌的來到，這就是預苦期其中一個重要的含義，也是我們每日要思考的問題。

## 蒙灰日意義

正如我剛剛說到，今日是預苦期的第一日，正正就是蒙灰日，又稱為蒙灰星期三，英文名為Ash Wednesday。

按照傳統，在蒙灰日這一日，都會進行塗灰的儀式，來為自己的罪行痛悔，及思想神給我們的救恩。

那為什麼用「灰」來進行儀式呢？「灰」表明我們本是塵土，最後亦都要歸於塵土，亦都表明我們的本質就是卑微和無助的。所以，我們在灰燼面前，我們不得不反思，更讓自己抱持謙卑的心，明白自己這一種卑微和無助的生命。這是第一點。

第二，神對亞當說：「你本是塵土，仍要歸於塵土。」（創三

19），這是神對亞當和夏娃，在他們犯罪之後的宣告和懲罰，表明他們是從塵土而生的，也要死於塵土，這表明人類必死的事實。

第三，在教會的傳統裡面，當我們進行塗灰儀式的時候，我們會將灰，抹在我們的額上，並且畫上十字架。那是什麼意思呢？在儀式除了要提醒我們，我們本身是罪人之餘，亦同時提醒我們，耶穌為我們的罪，犧牲在十架上，成了我們身上救恩的憑據，給予我們新的盼望。

從這裡，我們可以看見，「灰」有兩種重要的象徵意義。其一，它象徵卑微、無助與死亡。簡單來說，人的肉身沒有價值可言。另一方面，它象徵著救贖。若將上述的兩種象徵意義融會貫通，我們便知道惟有那些承認自己是卑微、無助；以為自己是罪人的人，以為自己所行感到痛苦的人，才能領受神賜下的救恩。

馬丁路德在95條論綱裡面的第一條這樣說：「當我主耶穌說：『你們應當悔改』時，祂的意思是要基督徒一生致力於悔改。」唯有這樣子，神的生命才能在我們身上活出來，而這就是領受的結果，這正就是蒙灰日的含義，也是整個預苦期的核心的信息。

## 1. 施捨（太六1-6）

誠如我於本節講道開始時提到，預苦期為期四十天。那四十天的典故，簡而言之，既是記念，也是效法，耶穌在曠野禁食禱告四十天，祂為了神的工作，克己、放下自己，清心一意跟隨主。我們當以基督為榜樣，未來的四十天裡面，我們應當反思甚麼？我們要思考的，就是我們應如何奉獻自己的生命。我們一起看看，經文是怎麼說的：

1「你們要小心，不可將善事行在人的面前，故意叫他們看見，若是這樣，就不能得你們天父的賞賜了。2所以，你施捨的時候，不可在你前面吹號，像那假冒為善的人在會堂裏和街道上所行的，故意要得人的榮耀。我實在告訴你們，他們已經得了他們的賞賜。3你施捨的時候，不要叫左手知道右手所做的，4要叫你施捨的事行在暗中。你父在暗中察看，必然報答你。」（太六1-4）

在聖經裡面，「施捨」原文「metadidomi」，具「給予、分享」之意。雖然這兩組用語概念上是一樣，但若我們要嚴格區分的話，這兩種意思實際上有些微差異。就「施捨」這個字面的解釋，似乎是有階級之分，有收受和上對下的關係意思，而「分享或給予」的意思，指出的是施與受兩者地位對等，而非一種救濟與被救濟之間的關係，或是上對下的關係。

因此，這施捨真正的意義，其實是用於描述一個慷慨的人，他「施恩不望報」。這些人行善，與他人分享所得的目的很單純，他就是因為愛主的緣故而已。這種心思使他甘心樂意的把自己所有的拿出來和他人分享。這一種願意「給予和分享」的生命，就是愛、感恩和知足的生命的表徵與具體實踐。這亦反映出這些人謙虛、真誠和慷慨的生命素質，展現出他們內心的富足。究其富足豐盛的屬靈生命，我們深信他應早已認定，並且相信人們一切享有的物質與美事，都是上帝賜予的豐富的供應和恩典。

因此，在這基礎之下，耶穌教導我們，當我們施捨或是行善時候，不要故意讓人家知道。耶穌在這裡用「吹號」一詞，來形容那些為名而行善的人，並藉此告誡人們不要故意告訴別人，也不要刻意讓他人知道我們做了甚麼好事。

在以色列人的傳統中，「吹號」是用兩個銀幣做成的哨子，它的主要的功能就是「一個號令」；那吹號所吹的短聲音，長聲音，1聲，2聲，3聲各有聲響的意思在裡面，以致當以色列人聽到這些信號，他們就可以做出正確的回應。例如，當我在當兵時，一個長聲加上急促的短聲，表示要全體集合；兩個短聲，表示解散等等。

言下之意，耶穌用吹號來形容一個人，不要刻意去講自己的善行，正正就是要提醒我們，在當我們在做善行的時候，不需要公開地宣布，到處去跟別人談及我們的善行。這就等於耶穌說：我們行善時，不要叫左手知道右手所做的事的意思。這是第一個施捨及行善的原則。

第二，當我們施捨及行善的時候，要在暗中進行。那是什麼意思呢？意思就是我們行事只向神交代，而非要向人交代。進一步來說，我要指出我們在愛神的基礎和原則之上，我們需以謙卑的心，由心裏面自然的流露，來回應神的恩典。我們行事為人就是只為著得到神的喜悅。當我們以這樣的心態來去施捨及行善的時候，神必在暗中察看，然後報答我們。

那神怎麼在暗中察看我們呢？難道神在偷偷摸摸地觀察我們嗎？當然不是，這裡所說的「暗中」，指的就是我們的內心。我們都知道，神不是看外表的，神是看內心的，所以我們的心思意念是什麼，神是非常清楚的。因此，各位弟兄姊妹，我們可以哄騙其他人，甚至可以欺騙自己，但是我們永遠沒有辦法欺騙我們的神。你此時此刻，你心裡面在想什麼，神非常清楚。

換句話說，在我們施捨的時候，神看重的，不是多和少的問題。神看重的，是我們施捨及行善的心態；神看重的，是我們施捨及行善的動機和目的是什麼！這都是神所看重的東西，神會察驗我們的動機為何，再來賞賜我們。

誠如耶穌說，當我們要施捨時，要在暗中進行。這裡所說的「暗中」並不是叫我們偷偷摸摸進行，也不是故意叫人不知道我們所行的善事。因為故意不叫人知道我們所行的善事，或是刻意偷偷摸摸的去施捨，其實難以在人前榮耀上帝的名。

我們須留意，耶穌並沒要求叫我們隱瞞善行，祂只是強調，我們不要故意四處宣揚我們的施捨及善行。這是兩個不同的概念，各位弟兄姊妹別誤解箇中意義。

各位弟兄姊妹，基督徒行善和行義是稱義成聖的結果，所以，我們行善當是為了愛主、榮耀主，更是為了擴張神的國度。基督徒的善行不單是物質上對社會的救濟施捨，更不是為了要成就自己的救恩。

我們都知道德雷莎修女的故事。她於1950年10月份在印度成立了「仁愛傳教修女會」，並在1952年時，在印度教的伽黎神廟旁一間空房子，建立了世界聞名的收容之家。當時這個收容之家稱為「垂死之家」，專服務那些就要死的窮人以及垂死病人。收容之家除了給他們治療，其目的也希望這些人在離世前，可以平靜安詳的有尊嚴的離開人世，回歸天家。單單在印度，她已經成立了168所的收容之家，服務對象也都包括了「隱君子」、娼妓和受虐的婦女。德雷莎修女同時亦為窮困兒童建立孤兒院和學校，亦在紐約建立愛滋病患醫院。

她在1979年獲得諾貝爾和平獎，獎項表揚了她那種為愛而奉獻的生命。當年，當她知道自己得到諾貝爾和平獎的時候，說：「我本人不配，我是幫窮苦的人代領這個獎。我很高興貧窮的人，受到應有的注意。希望大家能更瞭解他們，幫助他們。」德雷莎修女把全部的獎金，都用於救濟貧苦病弱的事業中。

她晚年每天仍和其他修女一樣，清晨四時半起床，開始靜坐、祈禱、念日課、參加彌撒，然後展開一天的工作。她身上總是穿著白色的修女袍。如果天氣冷的話，最多加上一件毛衣。

她腳上穿著涼鞋，生活非常簡樸，而且還親自掃廁所、洗地板。她走遍各地，用雙手從垃圾中拾過無數的棄嬰，清洗癩病病人的傷口，拾過街上的垂死的窮人，抱過傷心絕望、孤苦無依、緊握過無數臨終時無人過問的人的手，讓他們瞑目，陪伴他們有尊嚴的離開人世。她的故事給我們甚麼提醒呢？求神來光照我們的心，讓聖靈張開我們的眼睛，令我們理解神的旨意。

## 2. 禁食禱告（太六16-18）

在預苦期四十天的時間，我們應當反思甚麼？就讓我們一起來看看這一段的經文：

16「你們禁食的時候，不可像那假冒為善的人，臉上帶著愁容；因為他們把臉弄得難看，故意叫人看出他們是禁食。我實在告訴你們，他們已經得了他們的賞賜。17你禁食的時候，要梳頭洗臉，18不叫人看出你禁食來，只叫你暗中的父看見；你父在暗中察看，必然報答你。」（太六16-18）

這一段的經文主要的內容，表面上談到有關禁食的問題，但實際上是在講禱告的問題。在猶太人的傳統裡面，他們非常注重禁食和禱告的操練。他們認為，禱告是虔誠及愛主的表現，甚至有一些保守派的猶太人，他們認為禱告和禁食禱告乃天國子民的標誌。

那在禁食禱告的問題上面，耶穌同樣地教導和提醒我們，當我們向上帝禱告或禁食禱告之時，我們不需要讓人家知道，亦不需要透過禁食禱告，來讓人家知道我們有多虔誠、多忠心、而又有多愛主。

耶穌說：「不可像那假冒為善的人，愛站在會堂裏和十字路口上禱告，故意叫人看見。」（第5節）。經文談到的「假冒為善」的意思，就具表演（Acting, Drama）之意。所謂「表演」，就是要給人家看。在耶穌眼中，這些「表演」的人，就是那些只有口中愛主，心裡卻只有自己的人。

我相信大家都同意，一個愛主的人，一個對神忠心的人，一個虔誠的人，是不可以這個表演的方式，來展現他的屬靈生命。一個真實的屬靈生命，要表演又談何容易呢？

各位弟兄姊妹，我們要知道，我們今天禱告的對象，是神呀！是這位無所不在，無所不能神呀！我們可以騙神多久呢？

在聖經的處境裡面，當人進行禁食禱告的時候，通常一般人會披上麻衣，這是一種謙卑表徵；這套麻衣也是哀悼、懺悔與悔改的象徵；它簡樸粗糙的本質亦表明了一個人徹底及立志離棄一切罪行，為自己罪行哀哭懺悔的心意。這正正就是我們在未來的時間裡面要仔細反思的問題。

而這種為罪痛悔及悔改的決心，不應只在禁食禱告期間才有，這等決心應超越了未來的四十天，及至我們日後的生活。

## 3. 論財寶（太六19-21）

在預苦期四十天的時間，我們應當反思甚麼？就讓我們一起來看看這一段經文：

19「不要為自己積攢財寶在地上；地上有蟲子咬，能銹壞，也有賊挖窟窿來偷。20只要積攢財寶在天上；天上沒有蟲子咬，不能銹壞，也沒有賊挖窟窿來偷。21因為你的財寶在哪裏，你的心也在那裏。」（太六19-21）

這一段經文，表面上是在探討錢財的問題，以這角度去理解這段經文是正確的。可在這裡，耶穌所講的不單單是錢財的問題，而是在提點我們，指出人自以為自己生命中最重要那件事物，可能就是你的財寶、工作、家庭，又可能是你的興趣、夢想、成就，甚至你的驕傲。因此，耶穌說：「你的財寶在哪裏，你的心也在那裏。」

## 3. 論財寶(太6:19-21)



「我若有千磅英金，中國可以全數支取；我若有千條性命，絕不留下一條不給中國」，不，不是中國，是基督。我們豈能為祂做太多？我們能為這寶貴救主做再多嗎？



2022年03月02日 蒙灰日

凸 16 不喜歡 分享 儲存

這個經文在提醒我們，也就是說，耶穌在提醒我們，究竟我們生命中的首位是什麼？各位弟兄姊妹，我們要面對一個事實，我們只有兩個選項，第一個是自己，第二個是神。今天你我會是選擇哪一方呢？這正是這經文的核心的信息，也是在我們未來的四十天裡面所要思考的問題，更是我們一生要思考的問題。

我們知道，福音傳到華人社會裡面，全賴那些愛主的西方的宣教士。我們路德會發展到今天，也是因為早期一群愛主的宣教士。我相信大家都有聽過戴德生牧師（Rev. J. Hudson Taylor）的故事。他被譽為十九世紀最偉大的宣教士之一，他對華人的福音作有著很深遠的影響。

在他17歲的那一年，他在家中書房讀一福音單張。這一頁福音單張介紹了宣教工作，他看完之後，他的內心被深深觸動。

從那時候，他就立志成為一名宣教士。他心裡面有個一遠大的志向，要將福音傳遍中國內地。可是他當時沒有錢，也沒有教會的幫助，又沒有人與他一同到中國，他只好將全中國的地圖掛在牆上，並且每日跪這幅地圖面前，為去中國宣教的事禱告。

戴德生牧師於1853-1905年期間實行了他對中國宣教的宏願。他是「中國內地會」（The Overseas Missionary Fellowship）的創辦人。他兼任會長，帶領內地會在中國宣教達52年之久。這段期間，他搶救過無數的生命，直到生命結束為止。最後他一家人都葬在中國的土地上。在他去世前，內地會的宣教士增加到828位，這些宣教士分別來自英國、美國與北歐國家，當時會內的宣教士已被派到內地的18個省份。

他說過：「我若有千磅英金，中國可以全數支取；我若有千條性命，絕不留下一條不給中國，不，不是中國，是基督。我們豈能為祂做太多？我們能為這寶貴救主做再多嗎？」我們可以通過他這句話感受到他對中國福音工作的熱忱，亦闡明他愛生的生命。後來到1933年為止，在中國的內地會有近三千處據點，西國宣教士1300多位，受浸的人數約15萬。各位弟兄姊妹，這樣大的事業，都是由於這一個青年人的志向，和他的禱告而來。

## 結論

耶穌說：「你的財寶在哪裡……」，盼望你我的答案是，在耶穌基督那裡。願將一切的榮耀都歸給三一真神。阿們。

註：本會於本年3月2日舉行線上蒙灰日崇拜，此為當日之講章

(黃信榮為路德會沐恩堂主任牧師)



## 受苦日崇拜2022

# 重踏預苦期之路 從曠野到各各他

4月15日（禮拜五）下午2時正

主禮：黃信榮牧師 領詩：姜樂雯牧師、馮達揚牧師

線上舉行（連結將於當日發放各堂同工）

直播地點：路德會沐恩堂

## 聚會內容

開會	簡介【耶穌生平】	楊力生 牧師
第一章	曠野四十天（路4:1-13）	盧業明 牧師
第二章	哀哉，耶路撒冷！（路13:31-35）	雷建輝 牧師
第三章	再給無花果樹一年機會（路13:6-9）	關慧禎 傳道
第四章	浪子回頭金不換（路15:11-32）	吳啟輝 傳道
第五章	葡萄園主所捨（路20:9-20）	張鍾華 牧師
第六章	人子必須被舉起來（約12:27-36）	林小婉 傳道
第七章	向各各他走（約19:17-30）	黃振權 牧師
閉會	因祂活著（路24:1-12）	蕭興銳 牧師



# 染疫的生命體會

雷建輝



2月23日的下午，我開始感到喉嚨灼熱，便為自己進行新冠病毒快速測試。測試棒上出現了兩條線，使我當場呆了片時，便立時進行覆檢，結果仍是確診，於是決定立即回家。因為已知悉相關情況的例子，想到回家後便需要開始好一段的自我隔離，滿腦子充滿各樣的擔憂。在回家途中，我一方面通知師母此情況，著她打點物資，一方面追溯過去幾日的行蹤，見過什麼人，然後逐一致電他們，請他們小心為上，同時又計劃接下來的步驟，應做什麼等等。回到家裡，我先請師母做好百分防疫工夫，以保護自己。然後，我便開始忙碌準備各項放疫措施，其中一項是在家中搭起帳幕，成立小小的隔離營。經過大半日的勞碌，我便展開個多星期的家中露營生活，看著只會在郊外才搭起的帳幕，那時，我才留意我的喉嚨越發灼熱呢！

記得當時正值嚴寒，即使身處帳幕，仍要加添禦寒被舖。在帳幕外，時刻心驚膽跳，因為很害怕動作太大，或是粗心大意，會將病毒散播出來，尤其每次如廁，以1:49漂白水消毒總是免不了！總之，在隔離的日子，心裡總多了一份責任，希望凡事做好一些，避免傳染家人。然而，帳幕內和帳幕外，是兩個世界，即或感到焗促，被隔離，以及要適應日常起居飲食，卻可以放下一切。筆者感到深刻的，就是那一份恬靜而來的安穩，和平時一樣，都會拿起手機，都會用Whatsapp與人通訊，但感受卻截然不同。首先，當時在教會群體中，我是屬於早期染疫的一群，感恩有經歷過的教友給我不少有用的資訊。無獨有偶，就在那幾天，收到一個又一個教友確診消息，於是便立即去聯絡他們，將有需要的資訊給他們，遇到需要送上物資的，便在通訊的協調下安排自告奮勇的教友做「跑腿」。又在夜闌人靜時，送上窩心的問候，交流一下心聲，聽聽他們的需要。看起來，在帳幕裡生活都很充實，又沒有壓迫，一切來得很自然。透過這幾天的特別假期，天父讓我學習了一些功課。

## 身被隔離，心卻親近

筆者在營幕裡，雖然跟平日一樣，都是作了不少通訊，但我發現當中的內容是有顯著的不同。或許是因著自己是確診者，是過來人，因此患病將大家連起來，彼此間消除了身份的隔閡，其中最深刻是跟一位同樣確診的信徒領袖不斷地透過Whatsapp分享，在個多星期的談話過程中，竟然一句關於教會事工的內容都沒有提及，全部都是圍繞生活的情況及問候。當然，作為教會領袖，又怎會不關心教會的工作呢？但我體會到，就在許多行動之先，給我活生生地了解一個「人」心底所思所想。這樣的認知十分寶貴，若不是我停下來，我的心思就不能夠更開放，去關注平常與群羊相處時少留意及觸及的地方，帶來我在牧職上的反省——在與信徒一起事奉之同時，如何保持著有氧份的傾談。





## 教會聚會停下來，教會卻沒有停頓

記得當時看電視節目，聽到有一位主持人建議市民在疫情中可以自發建立一些群組作彼此照應。我就想起原來在教會群體中，一直已在這樣的實踐中！以筆者所屬的群體為例，我發現無論是自己被幫助，或是設法子去幫助人，又或者看見信徒間之彼此支援，看見教會的快速回應，例如，預備了不同類型的物資包給個別有需要的群體等等……這些的回應都是來得很自然的。而我亦深信不同的教會都會按著他們群體的處境有著不同的回應！所謂養兵千日，當我們的都市活在水深火熱中時，每一所屬主基督的教會，正是最好的時機，也是最自然地站起來，在她的崗位上，為社區送上祝福，在人群中見證上帝的愛。這是最壞的時候，也是最好的時候！

## 營內重要，營外也不遑多讓

以上寶貴的體會都是在細小的營幕內發生的，然而我更要多謝身處營幕外的太太，對我無微不至的照料。若沒有營幕外家人的忙碌工作、預備，就沒有營幕內的自己，可以了無牽掛地休息及作出生命的反思。我體會到營內與營外，原來是彼此配合，並不分哪一邊較重要。這好比我們在日常生活中、事奉中，都需要兩者的配合，既要有靈裡的安靜、保持靈性敏銳的觸覺，也需要用力的回應、果敢的行動。兩者都需要關注，若然傾側於某一方，便會造成極端——信仰流於個人經歷或僅為回應使命而導致生命枯竭。在營幕裡生活的經驗，促使自己重新審視日常的生活作息中，有否努力維持兩方面之平衡。

病毒並不會分辨你是誰，誰人都有機會受感染。我們縱然不能解釋染病的因由，卻能夠從病患中去體會三一上帝的施恩與看顧，使整個人都得到醫治。是次病患的經驗，使自己反思到人的限制，原來當困境來到時，我們也不過是人，也會驚惶失措、灰心失意，但同時間，又是一次經歷神奇妙的工作，使我們的生命成長得更加扎實。

「似乎憂愁，卻常有喜樂；似乎貧窮，卻使許多人富足；似乎一無所有，卻樣樣都有。」

(林後六10)

(雷建輝為路德會長沙灣頌恩堂主任牧師)

筆者就在這個營幕裡  
度過染疫的日子

# 香港路德會酒店式過渡性社會房屋項目 · 「德薈」、「德薈II」、「德薈III」

為回應本港殷切的房屋需求，本會秉持愛神愛人的精神，本會屬下社會服務處於去年和今年頭分別正式營運首兩個酒店式過渡性社會房屋項目——「德薈」和「德薈II」，供應合共75個酒店式單位。項目取得佳績，「德薈」30個單位經已額滿。有見及此，本會作出更多承擔，推出第3個項目「德薈III」，供應48個單位，於本年3月開始接受申請，盼為社會稍盡綿力，為大眾紓困。

有關項目詳情及申請細則，可瀏覽：Facebook專頁：  
<https://bit.ly/3BOujQE>  
或登入QRcode：



地址：觀塘偉業街 101 號  
IV 酒店  
單位數量：30 個

地址：深水埗南昌街 21-23 號 King's Hotel  
單位數量：45 個

## 德薈III

項目介紹

本會推出第三步「過渡性測屋(先導計劃)」酒店式居屋項目。「德薈III」，項目以一人及二人家庭為對象，可供48個單位。項目重視住戶之居住體驗，單位設有基本佈置，位處新界中帶旺附近有港鐵站及多個巴士站，更有多個大型商場及休憩用地，交通便利港九直通。同時，該項目以社會服務協助住戶以三年時間逐步升級而搬入房屋而作好準備。

1) 種類公寓三年或以上的人士或二人家庭 戶  
2) 屬於慈祐堂或慈愛堂社會支持的人士或二人家庭  
(\*沒有自置公寓人數須減去及考慮家庭人數)

面積約92平方呎至103平方呎  
需准許費用由\$3,700至\$4,250不等  
(上述費用已包括免費Wi-Fi)

單位設備齊全，交通便利  
(九龍深水埗海壇街164號)

申請方法

請到以下網址：  
申請表格請到以下網址：  
申請表格請到以下網址：

電話  
電郵  
地址：九龍深水埗海壇街 164 號  
電話：9299 9424  
電郵：u190@khs.hk

QR code

申請方法

請到以下網址：  
申請表格請到以下網址：  
申請表格請到以下網址：

電話  
電郵  
地址：九龍深水埗海壇街 164 號  
電話：9299 9424  
電郵：u190@khs.hk

QR code

暫准居住期  
2022年3月起陸續兩批入住，上座三年

開始申請  
由2022年3月14日(中午12:00)

辦公時間  
逢星期一至星期六  
上午9時30分至下午1時  
下午2時至5時30分

地址：深水埗海壇街 164 號  
單位數量：48 個

## 入住者心聲

Ming：

「以前每當打風落雨，我都會感到很害怕……(入住「德薈」後)非常好，很感恩，(居住環境)是一個天、一個地，很感謝機構關注到我們的住屋問題，也很感激每位工作人員的幫忙。」

42歲的Ming與丈夫過往居住在約一百呎的唐六樓，每當打風落雨便會出現漏水問題，直至本年一月十二日入住「德薈」後，情況得以改善。

## 李先生：

「很感恩、很感激路德會幫助，可以給我一個舒服及安靜的環境。這裡很安靜，沒有喧嘩，沒有烏煙瘴氣，也不用擔心安全問題，畢竟這裡是酒店，也能保持生活質素。這裡帶給我的安全感，是不能用金錢來衡量的。」

李先生以往居於妹妹的家，借用對方家中的「沙發」作休息之用，現利用能夠負擔的租金，搬到「德薈」，解決對家人帶來的不便。



## 香港路德會 佈道委員會



「耶穌對門徒說：『要收的莊稼多，做工的人少。所以，你們要求莊稼的主差遣做工的人出去收他的莊稼。』」（太九37-38）。耶穌一方面向門徒展示福音的偌大需求，另一方面，也指示門徒，對此需求，不應視而不見，反當積極回應，設計滿足，成全天國使命。香港路德會佈道委員會正是回應佈道工作的需求，在執行部的支持下，設立「拓展佈道事工基金」。基金由本會屬下各堂會上一年交總會的奉獻總額及基金上一年的結存組成，亦歡迎各方感動奉獻，旨為支持本會屬下堂會、佈道所和佈道委員會屬下的組織單位，拓展佈道事工，為主收要收的莊稼。

有意申請基金的堂會、佈道所或佈道委員會屬下的組織，可以向佈道委員會主席索取申請表，由堂會牧師、傳道人、堂會或組織的代表填妥，然後連同佈道事工拓展計劃書影印本一併交給佈委會主席。佈道事工拓展計劃一般為期一年，如有需要，可申請延續一年，但整個計劃最多為期兩年。佈委會收到計劃後，會作出審核。計劃如獲批核，佈委會主席將通知申請者就支持事宜作出跟進。申請者需於完成計劃後兩個月內交回計劃報告及有關單據副本作記錄。佈道委員會委員亦會於計劃進行期間或完結後作出探訪，以了解計劃進展。佈道委員會對所有申請均擁有最終審批權，並可隨時終止及取消任何申請。任何人想查詢此基金的詳情，可致電2397 3721或電郵至evangel.lchks@gmail.com查詢。願上帝賜福本會各單位，加能賜力，使福音更見興旺！

# 拓展佈道事工基金

# 皇后山邨 佈道事工



社會服務街站，早前放置本會福音利是封、揮春，贈予入伙街坊



皇后山邨社區綜合大樓  
本會青少年服務中心快將座落其中

疫情令社會不少活動停擱起來，然而，自上年尾，本會數位教牧同工，沒有因此停步，倒仿效耶穌門徒的蹤跡，二人一隊，為著尋找福音機遇，數次遠訪新界北區一隅。從遠處眺望，可見大批高聳的住屋群，被四週平原圍繞，自成一角。那裡就是位處粉嶺軍地，新近落成的皇后山邨了！皇后山邨共有7座出租公屋，提供8865個住宅單位，連同毗鄰山麗苑6座居屋，整個皇后山公營房屋項目人口超過3萬，於本年陸續入伙。本會社會服務處早前獲政府委託，於該邨開設青少年服務中心，為當區青少年提供社會服務。同時，我們也看到當區的福音需要。8865個單位，裝載的是八千多個家庭，按資料更是以年青家庭為主。這裡的不少家庭，夫婦正值事業起步，有需要貼身照顧的年幼兒女，隨了肉身所需，他們不是更需要上帝的救恩？他們有幾多是從市區遷移來，需要被牧養的信徒？又有多少是未相信主，等待聽聞福音的呢？區內所遍3萬多的人口，不正是耶穌所指，待收割的莊稼麼？！偌大的禾場放在眼前，我們可如何回應呢？有見及此，本會佈道委員會便為此商討，成立了「皇后山福音發展小組」，著手探索皇后山邨福音事工的可能。可以怎樣與青少年中心協作，將社服關懷和天國福音一併帶給居民？怎樣將皇后山的福音需要，向各堂會展示，望聖靈感動本會信眾，對此事工作出支持和參與？中心完成裝修入伙前，我們能否先拔頭籌，把握機會，或是派單張，探訪，甚或派遣短宣隊，在該處作暑期宣教呢？若上帝恩准許可，建立一所佈道所，成為當地明燈？想到種種可能，組員都心裡火熱，眾志成城，共襄福音善工，規劃佈道方略。

弟兄姊妹，無論您身處香港那一角落，請記念遠在北區一隅、名叫皇后山邨的地方。在居民陸續入伙，建設新居之時，您能想想，可以為他們作什麼呢？能獻上您的祈禱？親身參與？金錢奉獻？若您有感動參與此事工或有任何意見，歡迎進入本頁QR Code的表格內，留下相關資料。



初步想像崇拜空間  
(尚待進一步設計)



登入 QRCode  
以參與事工



實地視察，網上會議等等，  
籌備工作如火如荼，  
也誠邀您參與！



皇后山邨，自僻一角，三萬多居民，  
不正是已熟的福音莊稼，靜候你我收割？



皇后山邨(靠右側)和毗鄰的山麗苑(靠左側)



「信徒領袖課程」  
今日神學普及，明日領袖輩出

## 第五波解困

# 門訓路 是出路？

「派物資 愛鄰舍」  
「當悔改 信福音」

二者：誰輕誰重？誰先誰後？

馬可筆下，門徒又愚頑又驚青，  
耶穌揀錯人？

防疫限聚 封閉氛圍  
情緒繃緊 人際緊張  
福音叫人得自由嗎？

抗疫疲勞，生活困迫，人心不安，身心受創……  
創傷後遺症 第一世紀的福音 可以對症下藥嗎？

疫情紛紛擾擾

「福音總動員 信徒皆祭司」由哪裏開始？

面對疫情反覆無常，今後堂會發展

「事工主導」，還是「關係為本」？

第五波來勢洶洶 疫情何時了

邊緣回望 生死兩茫茫 無處話淒涼

耶穌基督的福音是絕望者的希望嗎？

本課程依循馬可福音的敘事軌跡，探討耶穌基督面對第一世紀巴勒斯坦地基層百姓，生活窘迫，經濟貧窮，人間疾苦，如何身體力行宣講：當悔改，信福音之道，當面對宗教政治的重重壓力，心力交瘁，何解主耶穌仍然堅持門徒訓練工作為第一優次？從而反思第五波後疫苗浪潮下，堂會當如何恰如其分，履行福音的時代使命，並培育信徒，如何在逆境中緊密同行，見證福音的大能。

堂會實體版

2022年5月至7月期間

(誠邀堂會合辦實體課。歡迎 whatsapp 9333 2643 治商)

中央網上版

5月5日至6月30日 (6月2日休課)

共八課 | 逢星期四 | 晚上8:15~9:45

實體福音大行動

社區服侍計劃 (參加者須出席最少一次)

詳情有待網上課堂補充

截止報名日期：4月27日

費用全免·自由奉獻

歡迎各教會弟兄姊妹報名

### 教學團隊

張錦棠牧師 (信徒領袖課程部主任)

楊力生牧師 (路德會文字部主任)

支援：

張鍾華牧師 (路德會頌恩堂)

林家健牧師 (路德會傳恩堂)

有關課程內容、報名詳情及奉獻方法請掃描 QR code

詳情瀏覽網頁 [www.cts.lchks.org](http://www.cts.lchks.org)

電郵查詢 [ctslchks@gmail.com](mailto:ctslchks@gmail.com) 或致電 2397 1636 或

Whatsapp查訉 9333 2643

因應疫情，課程運作依循防疫法例執行，

敬請留意神學院網頁發佈的最新消息。



香港路德會協同神學院  
信徒領袖課程部  
LED 2207 牧養講座



「我病了 你們看顧我」(太 25:36)

主題：牧養裝備與院牧服侍

講者：盧惠銓牧師

(香港醫院院牧事工聯會總幹事)

見證分享：來勢洶洶第五波 我的心路歷程

日期：2022年7月9日(星期六)

時間：早上9:30至中午12:30

地點：路德會頌恩堂

地址：九龍尖沙咀彌敦道80號1樓

(港鐵尖沙咀站B出口)

費用全免 自由奉獻 網上報名

詳情瀏覽本院網頁：[www.cts.lchks.org](http://www.cts.lchks.org)

查詢電話 2397 1636



今日神學普及 明日領袖輩出

LEARNERS TODAY , LEADERS TOMORROW



香港路德會協同神學院



香港路德會

&amp;

pli 美國路德會國際牧職領導學院 合辦

### 課程主題：

## 進入堂會更新 - PLIIHK 課程

### M4 (單元肆)：繁殖門徒、繁殖領袖

\*日期：**21/6, 28/6, 5/7, 12/7** (逢星期二晚)

上課時間：**晚上7:15 - 9:45**

上課地點：**路德會長沙灣頌恩堂**

費用：**HK\$400 (1學分)\* ; HK\$300 (非學分、旁聽)**

對象：**神學生、堂會牧者、長執及平信徒領袖**

課堂時數及學分：完成指定課堂10小時及相應學術要求，可獲1學分\*

\*備註：假若屆時課程因要遵守相關防疫規定而不能以實體教學進行，便會改為網上授課。

### 透過M4課程讓你認識到：

- 學習如何成為一位「倍增」的屬靈領袖
- 將過去所學習到的\*主題整合起來，持續探索，落實進入堂會更新

#### \*過去課題一覽：

M1：具有願景的領袖；

M2：進入變革歷程；

M3：一起活出使命

#### 教授：

**鍾耀文牧師、林家健牧師、雷建輝牧師**

#### 課程學術顧問：

**葉泰昌博士牧師**

### 課程查詢：

協同神學院：

23971636 陳慧萍行政主任

課程召集人：

97230912 雷建輝牧師



截止報名日期：2022年6月7日

上課地址：九龍長沙灣營盤街151-153號光華樓2字樓

### 學院簡介：

#### 美國路德會國際牧職領導學院 (PLII)

PLII的事工始於2012年，自始它已為身處15個國家和五大洲超過一千名領袖提供訓練。

PLII的辦公室坐落於尖沙咀，由執行總監Rev. Dr. Scott F. Rische負責。

## 香港路德會 朱保慈博士

### 文字創作獎學金 徵文比賽 2022

#### 文章主題及體裁

人與上帝、與人或與物之情。體裁不限。

#### 級別

- 高中及大專組：中四至大專
- 初中組：中一至中三
- 小學組：小一至小六
- 各組皆設中文及英文組

#### 目的

鼓勵香港路德會屬下堂會、佈道所、學校、社會服務處之青少年致力文字創作。

#### 對象

香港路德會堂會、佈道所、屬校、社會服務處之學生。

#### 獎項

各組別設一獎項

- 小學組得獎者可獲港幣現金五百元正
- 初中學生組、高中及大專組可獲港幣現金一千元正

#### 參加辦法

•稿件為手寫原稿或電子檔 (Word / PDF) 皆可。

•參加者可自行、或經堂會 / 佈道所 / 學校 / 社會服務處提交文章：

表格下載網址：<http://www.hkcps.hk/>

電郵：[hkcps@live.hk](mailto:hkcps@live.hk)

傳真：2397 2529

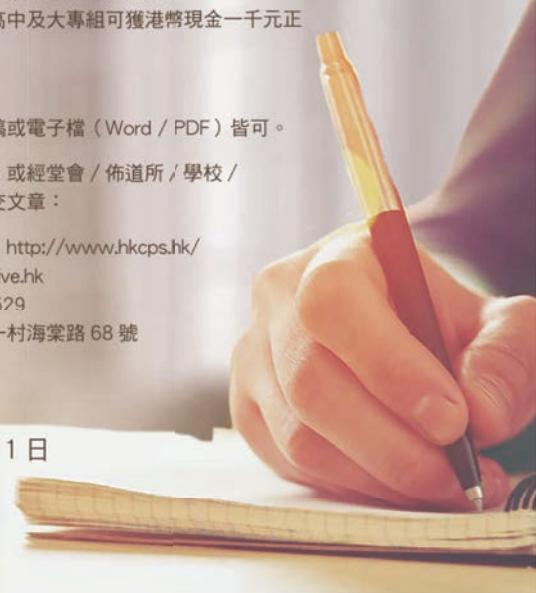
地址：九龍又一村海棠路 68 號

#### 字數

組別	中文組 (連標點)	英文組 (連標點)
高中及大專組	300-1000 字	300-1000 字
初中組	300-1000 字	300-1000 字
小學組	100-300 字	100-300 字

#### 截稿日期

2022 年 5 月 1 日





## 總會動態

### 執行部

- ※ 11月6日 舉行牧師會議，與會者眾，在主內有美好交流。
- ※ 11月11日 協同神學院信徒領袖課程部假達之路禮賢會副堂舉行「疫情下生離死別的牧養」講座。
- ※ 11月15日 關應亮牧師、黃信榮牧師和劉小明牧師商討優化並統一2022年暑期的VBS內容。
- ※ 11月18日 參觀聖公會聖約翰座堂，與陳謳明大主教午餐交流。
- ※ 11月24日 梁鉅鏘小學IMC來函提名李炳森牧師出任該校校牧。
- ※ 11月25日 協同神學院師範部張國鴻牧師與李沙崙顧問商討後交來：「有關為本會中小學提供進修的方向」(在總務處供索閱)。
- ※ 11月29日 為優化各文字部分部財務管理，由2021年12月起，各文字分部支票簽署必須由校方一人及總會文字部主任(楊力生牧師)簽署，如單由校方二人簽署則必須由該校校監批簽有關單據。
- ※ 12月6日 關應亮牧師交來「亞太區路德宗聖誕頌歌項目」，得7國、9區和11教會單位支持參與，已放置本會官網供會眾分享，見証主內合一同心。
- ※ 12月7日 國家廣播電視總局訪問本會，為本會各校免費安裝衛星直播接收設施。各單位除可接收冬運節目，亦可收看國內50多電視台高清和標清電視節目。
- ※ 12月8日 馬陳端喜紀念中學IMC 通過陳婉玲女士由2022年1月3日起接任該校校長。願主成就造福學生社群大工。
- ※ 12月11日 召開特別校長會，公布近期發生事項，會中提出香港路德會教育使命：「路德教育：賢能教育」。
- ※ 12月13日 公告與公共關係委員會發出全國政協副主席梁振英博士於本會10月29日「Now and Then」講座內容。
- ※ 12月15日 北協梁卓勳校長交來「有關香港路德會與騰訊在香港共同推廣智慧校園教育平台計劃」。
- ※ 12月23日 有關「教育局幼稚園家長教育課程架構」，已交神學院師範部和社會服務處合作開發，再由本部決定推行方法。
- ※ 12月30日「聯和墟保育活化項目」得關栢林建築師義務監督建築部份，由2022年1月起更委任戎子江先生義務監督項目之運作管理，為期三年，期事工會為城鄉保育活化作出貢獻。
- ※ 12月31日 蕭興銳牧師交來「章程修訂小組報告」。另有三份有關文件因檔案過大，會存放在總務處供查閱及於總議會討論時使用。
- ※ 1月4日 香港路德會社會服務處一般報告事項：
  - a. 2021年11月30日，路德會聯和市場—城鄉生活館有限公司舉行第二屆董事會及第一屆會員大會，並因應籌備事工開展，董事局由2022年1月1日起，委任戎子江先生為榮譽執行總監，任期3年。
  - b. 黃大仙凝趣兒童發展中心於2021年11月30日獲社會福利署發出營運牌照，於12月正式全面提供服務。
  - c. 位於深水埗海達邨之展能中心暨宿舍於2021年11月22日進行收樓，現展開裝修工程。預計2022年中可投入服務。

- d. 粉嶺華明綜合青少年中心將調遷往粉嶺皇后山，因屋邨工程有所延誤，預計2022年初才可收樓及裝修。
- e. 位於深水埗愛海頌之特殊幼兒中心暨早期教育中心因屋邨工程延誤，暫時仍未可以收樓，預計2022年中可展開裝修工程。
- f. 包美達社區中心擴建工程已獲獎券基金撥款進行技術及可行性研究。
- g. 社會服務處全體職員退修日於1月23日以直播形式舉行，因為疫情緣故，周年聚餐暫停一次。
- ※ 1月4日 李日誠副會長先嚴李煦生弟兄於2021年12月21日安息主懷，於2022年1月14日晚上7時30分假紅磡世界殯儀館一樓恆基堂舉行安息禮拜。
- ※ 曜城協同國際學校支付本會向該校所提供的多項服務及培訓工作，稅前總值人民幣\$400萬，扣稅後折回港幣\$4,254,818.75。
- ※ 12月21日 聖馬太堂梁家富主席來函，自1月1日起，張錦棠牧師已全部卸下該堂職務，由盧業明牧師負責。
- ※ 1月6日「聾健同行」計劃將於8月底完成，現階段使用超額達170%，十分成功。
- ※ 1月11日 加拿大路德會於6月10-13日舉行總議會，本會被邀出席。
- ※ 1月16日 聖馬可堂再次向無理佔用該堂牧師住宅35年的朱李聞思女士發函追討回收，將交律師跟進。
- ※ 1月18日 本年度各校中一自行收生人數報告。
- ※ 1月31日 關應亮牧師以「分享主的慈愛」為題為MCN宣教團撰文鼓勵同工。
- ※ 2月8日 公告及公共關係委員會依政府指引向在校和在社會服務單位教會發出防疫提示。
- ※ 2月15日 朱保慈博士文字創作獎學金徵文比賽2022開始，截稿期為5月1日，詳情可諮詢文字部。
- ※ 2月22日 麥田專訊第11期出版，內容主要介紹各過渡性房屋及會旗，預苦期靈修集等向各單位發放的物資。
- ※ 2月23日 收到增城兆霖學校許詩禮校長辭函，任期至今年三月三十一日。
- ※ 2月24日 社會服務處報告如下：
  - a. 本處得到熱心商戶捐贈快速檢測劑予有需要之社區人士，例如長者、照顧者等。正與其他商界洽商抗疫活動等。
  - b. 學校社工組成功投得香港都會大學駐校社工服務，服務由2022學年展開。
- ※ 牧師會訂購牧師恤衫78件及收納袋36個送給40位牧師合共費用\$12,870.00。
- ※ 有關聖馬可堂牧師住宅被無理佔用35年案  
鑑於：  
  - a. 該物業應為聖馬可堂牧師用；
  - b. 現該物業被朱李聞思女士佔用有違該堂對前牧師恩恤原意；
  - c. 此事令聖馬可堂經濟損失以百萬計，嚴重阻礙該堂發展；
  - d. 且佔用人數十年來對該堂多方追索不聞不問。
 2022-11 決議：一致通過交律師處理為該堂收回物業。
- ※ 通過2022-2025年度本會學校校董會名單案  
2022-12 決議：一致通過呈4月總議會審批。
- ※ 2022年春季總議會案。  
2022-13 決議：一致通過
  - a. 2022年4月30日(星期六)下午2時在協同中學禮堂舉行2022年度總議會；
  - b. 請會長與中文秘書擬定議程；
  - c. 請李炳森牧師負責會前聖餐崇拜。

## II 堂會動態

### 聖十架堂

感恩在剛過去的十二月份，堂會合共有12位弟兄姊妹接受了洗禮，接受耶穌基督救贖的恩典，正式加入我們的大家庭。亦期望上帝繼續施恩，讓更多未信者、老師、學生、家長等認識耶穌，得著救恩。



### 恩光堂

路德會恩光堂於2021年12月25日舉行聖誕日崇拜。感謝主！當日有四位弟兄姊妹受洗歸入主的名下，另外一位姊妹轉會及兩位弟兄受堅振禮。



## III 教育事工消息

### 1. 中學

#### ※ 協同中學

該校5D符家欣獲黃廷方慈善基金頒贈「黃廷方獎學金2021」。該生又榮獲「向老師致敬學生比賽2021」中文徵文比賽(中四至中六)冠軍。



#### ※ 北角協同中學

為了增強學生對中華文化及中國歷史的認識，傳承中華民族的文明和精神，該校中文科與中史科團隊協力籌辦「中國歷史文化週」，已於2021年12月8日至10日順利舉行。是次文化週活動先由中文原子筆書法比賽與「中華經典名句」徵文比賽揭開序幕，繼而有精彩的中國古彩戲法表演及各種具中國傳統特色的攤位遊戲。除了北協師生投入其中，踴躍參與外，該校還邀請了北角官立小學(雲景道)一眾師生蒞臨出席活動，樂也融融。



#### ※ 西門英才中學

主辦機構：香港美術教育協會  
比賽名稱：「葛量洪視覺藝術獎2020/2021」  
獲獎項目：初中組 視覺藝術獎，獲頒\$8000獎學金  
獲獎學生：4D 孫彰



#### ※ 呂明才中學

該校賽艇隊在北區體育會有限公司主辦的「北區室內賽艇錦標賽暨同樂日及中學校際室內賽艇比賽」中，於男子U19組別獲亞軍，在男子U15組別更是勇奪冠軍，成績驕人。



#### ※ 呂祥光中學

該校10名學生(3B梁潔愉、4A蔡承晉、4C蘇雪琳、5C郭詠欣、5C黃式渝、5D李芷琳、5D譚達蓮、5D尹建好、6D吳子柔、6D葉靜怡)獲聯宇聖經學院eChurch

教育事工頒發「逆境自強、誠實愛主」學生獎勵計劃，以鼓勵基督徒學生在逆境中仍自強不息，為主作見證。



### 2. 小學

#### ※ 聖十架學校

該校繼續推行VBS及EBS活動，而本年度的EBS活動約有250人參加，活動完結後，學生參加小組活動。藉著該活動，在學生心中播種福音種子，願天父繼續祝福和帶領，歸榮耀予神！

#### ※ 呂祥光小學

該校參加教育局舉辦「音樂薈萃·學校創藝作品2022」，獲得「傑出意念獎」，並獲邀參與葵青劇院演藝廳舉行的最後匯演。該校學生在比賽中以海洋為主題創作優美的樂譜，並運用多種不同的中、西樂器演奏，展現出海洋的變幻無常。



#### ※ 沙崙學校

該校安排了三隊來自五、六年級的同學參加是項比賽，勇奪「最大發電功率學校」冠軍及「最大發電功率隊伍」的冠軍、亞軍及殿軍。

同學努力利用科學知識，致力改善環保問題，是次獲獎鼓勵他們繼續鑽研科技及解難。



### ※ 梁鉅鏞小學

該校舉辦中國古代名人扮演大賽，學生扮演不同古人，如花木蘭、諸葛亮等，讓學生於趣味中認識中華文化及體認我國優秀傳統品德情意。



### ※ 聖馬太學校(秀茂坪)

該校學生參加全港小學普通話成語故事比賽成績驕人：初級組獲冠軍、亞軍、殿軍及優異獎1名；中級組獲冠軍、亞軍及優異獎2名；高級組獲冠軍及優異獎2名。該校得獎學生當天更接受深圳衛視訪問。



### ※ 增城兆霖學校

該校於21年11月初舉行了「世界文化服飾日」大受歡迎，當天同學、老師都穿著不同民族的服飾，在學校精心佈置的「天橋」上「行貓步」！開心之餘，最重要是能夠從快樂中學習。



### ※ 啟聾學校

1. 該校共有十六名學生於2021「全民國家安全教育日」網上問答比賽獲頒發嘉許狀。
2. 該校藏聾計劃工作坊的六名學生參加由基督教香港信義會天水圍青少年綜合服務中心主辦的新界區咖啡拉花比賽2021「more than coffee」，中三級曾常朗和中五級柯天藍晉身高級組32強。

### ※ 救主學校

該校舉行聖誕慶祝活動，開心禮物大抽獎，不少同學都滿載而歸！



### 3. 幼稚園

#### ※ 陳蒙恩幼稚園

該校早前與香港教育大學合作進行「有效教學及其對兒童早期發展的影響(EffECT)」3年研究項目，榮獲「優秀學校獎」。



## IV 社會服務處消息

### 甲. 特別活動

※ 2022年為社會服務處成立第45年，該處在「全體職員退修日」中舉行了簡單切餅儀式，為45週年揭開序幕。



副行政總裁鄒永晴先生(左)及行政總裁雷慧靈博士(右)主持切餅儀式

※ 本處新設了中文電子報《路德News》，每季向公眾更新該處最新消息。創刊號已上載至網站，或可掃瞄特設QR Code閱覽。



《路德News》QR Code

※ 新世界發展有限公司及Prenetics於2月向該處捐贈快速檢測包，以紓緩第五波疫情基層人士的對檢測的需求。



快速檢測包

※ 本年度籌款活動「齊心邁步健樂行2022」因應疫情關係將會以完成目標步數形式舉行。日期為3月20至26日。活動為發展長者及有特殊教育需要學童之服務籌款。



「齊心邁步健樂行2022」宣傳海報

### 乙. 服務計劃

※ 繼觀塘「德薈」後，該處第二個酒店式過渡性房屋項目，位於深水埗南昌街的「德薈II」已於2月正式投入服務。共提供45個單位。



「德薈II」外觀及房間實景

※ 因應水務署推出的分間樓宇處所安裝獨立水錶的先導計劃，該處聯同數個熱心公益、關懷社群的水喉業協會代表成立義工服務計劃，為有需要人士安裝獨立水錶。

## The Lutheran Church-Hong Kong Synod

- \* On 18 November 2021, a visit to St. John's Cathedral of the Hong Kong Sheng Kung Hui (HKSKH) and a lunch meeting with the Most Reverend Andrew CHAN Au-ming, the Archbishop of Hong Kong and HKSKH Primate, took place.
- \* On 6 December 2021, Rev. KWAN Ying Leong, Senior Pastor of the Abiding Grace Lutheran Church, presented the Asia-Pacific Lutheran Churches Christmas Carols Video Project. Altogether, 7 countries, 9 regions and 11 churches joined and supported this valuable project. The video has been posted on the official website of the Synod for the church members to share and to bear witness our unity in the Lord.
- \* On 8 December 2021, the IMC of Ma Chan Duen Hey Memorial College designated Ms. CHAN Yuen Ling to take up the post of the school principal starting from 3 January 2022. May the Lord bless the work of the school for the sake of its students.
- \* On 11 December 2021, a special meeting of the LCHKS school principals was held to address the current events. During the meeting, the educational mission of the Synod ("SAGE: A Lutheran Approach to Education") was introduced by the LCHKS President.
- \* On 13 December 2021, the LCHKS Public Relations and Publicity Committee released the content of the speech "Now and Then" which was delivered by Dr the Honourable LEUNG Chun-ying, Vice-Chairman of the National Committee of the Chinese People's Political Consultative Conference (CPPCC).
- \* On 23 January 2022, a retreat day for all staff members of the Hong Kong Lutheran Social Service (HKLSS) was held online. Due to the epidemic, the annual dinner had to be suspended this time.
- \* Buena Vista Concordia International School (BCIS) paid a total of 4 million RMB before tax (4,254,818.75 HKD after tax) to the Synod for providing various services and trainings.
- \* On 11 January 2022, it was reported that the Lutheran Church - Canada would hold the General Conference from 10 to 13 June 2022. Our Synod was invited to attend.
- \* On 31 January 2022, Rev. KWAN Ying Leong wrote an article "Sharing God's Mercy" for the Mission of Christ Network (MCN) mission team to encourage co-workers.
- \* On 22 February 2022, the "News from the Field" (no. 11) was published. It focused on the transitional housing projects, the LCHKS flag and the Lenten devotions which were distributed to all units of our Synod.
- \* The LCHKS Pastoral Conference ordered 78 pastoral uniforms and 36 storage bags for 40 pastors (resulting in a total expenditure of 12,870.00 HKD).
- \* It was unanimously adopted to hold the 2022 General Conference (Synodical Convention) of the LCHKS on 30 April 2022 (Sat) at 2:00 pm. in the Concordia Lutheran School (Kowloon).

## Social Services News

- \* 2022 is the 45th anniversary of the Hong Kong Lutheran Social Service (HKLSS) establishment. During the retreat day for all staff members, HKLSS organised a simple cake cutting ceremony to celebrate this important anniversary.
- \* HKLSS has launched a Chinese e-newsletter "Lutheran News" on its official website to brief the public regularly on the latest HKLSS news.
- \* New World Development and Prenetics donated COVID self-testing kits (RAT) to HKLSS for distribution to the underprivileged facing the recent Omicron pandemic.
- \* An annual fundraising event "Walkathon 2022" is to be held from 20 to 26 March 2022. Due to the pandemic, it will take place by counting steps. Donations will be used to develop elderly services and Special Education Need (SEN) services.
- \* "The Concordia II" on Nam Cheong Street (Sham Shui Po) is the second transitional housing project of HKLSS under "The Pilot Scheme: Use of Hotels and Guesthouses as Transitional Housing". It has been in operation since February 2022 and provides 45 units.
- \* HKLSS collaborates with different local plumbing associations to offer volunteer services to the needy residents as a part of Water Supplies Department's "Pilot Scheme for Installation of Separate Water Meters for Sub-divided Flats".

## School News

- \* **Concordia Lutheran School (Kowloon):** Several students of this school were awarded the "Sham Shui Po Student Development Scholarship".
- \* **Concordia Lutheran School (North Point):** The school invited its alumnus Mr. CHEUNG Yin Pok to share the Gospel message and the testimony of his life during the worship services in December 2021.
- \* **Gertrude Simon Lutheran College:** One of the students received the "Sir Robert Black Trust Fund Grant for Talented Students".
- \* **Lui Ming Choi Lutheran College:** One of the students was elected as an outstanding student in the senior secondary category in the "Tsuen Kwai Tsing Outstanding Student Election" of 2021.
- \* **Lui Cheung Kwong Lutheran College:** Ten students of this school received student awards "In adversity strive for self-improvement, be honest and love the Lord" from the "eChurch" Education Ministry of the Connect All Bible Institute.
- \* **Holy Cross Lutheran School:** Several teachers, students and their relatives as well as friends of the school were baptised. This year, the school is going to join the VBS.
- \* **Lui Cheung Kwong Lutheran Primary School:** The school participated in the "English To-Go" Language Enrichment Camp organised by the University of Hong Kong in order to heighten students' interest and confidence as far as learning and speaking English are concerned.
- \* **Sharon Lutheran School:** The school won the "Maximum Electricity Generation School Award".
- \* **Leung Kui Kau Lutheran Primary School:** The school participated in the "2021 Asian Robotics League - Hong Kong Challenge" and won both the Silver Award and the Innovative Design Award.
- \* **St. Matthew's Lutheran School (Sau Mau Ping):** Students of the school participated in the Mandarin Chinese Idiom Story Telling Contest for all primary schools in Hong Kong and obtained excellent results. The awarded students were interviewed by the Shenzhen Satellite TV.
- \* **Lutheran Tsang Shing Siu Leun School:** The school's original design of STEAM Square has been officially completed and is already used by students.
- \* **Lutheran School For The Deaf:** Six students of this school obtained good results in the 2021 New Territories Competition "More than Coffee".
- \* **Saviour Lutheran School:** The school organised a Christmas celebration with a lucky draw for students who enjoyed numerous gifts.
- \* **Chan Mung Yan Lutheran Kindergarten:** The kindergarten cooperated with the Education University of Hong Kong in a 3-year research project "Effective teaching and their effects on early childhood development" and won the Excellence Award.